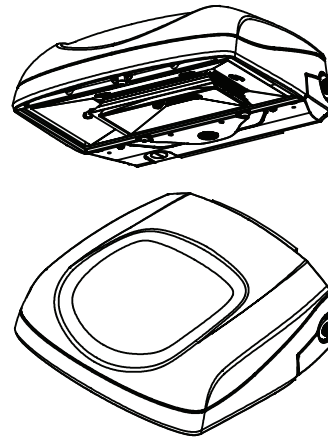


Evolve® A-Series Wall Pack LED Outdoor Lighting Éclairage extérieur DEL Série Wall Pack Evolve® A Paquete de luz LED exterior para pared de la Serie A de Evolve® (EWAS)



BEFORE YOU BEGIN/ AVANT DE COMMENCER/ ANTES DE COMENZAR

Read these instructions completely and carefully. Save these instructions for future use.

Lisez attentivement toutes ces instructions. Conservez ces instructions pour référence future.

Lea estas instrucciones de forma completa y atenta. Guarde estas instrucciones para su uso futuro.

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

Risk of electrical shock. Disconnect power before service installation, or maintenance of the product.

Risque d'électrocution. Coupez l'alimentation électrique avant l'installation ou l'entretien de ce produit.

Riesgo de choque eléctrico. Desconecte la alimentación antes del mantenimiento o la instalación del producto.

⚠ CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

Risk of injury. Wear safety glasses and gloves during installation and servicing.

Risque de blessure. Lors de l'installation ou d'un entretien, portez des lunettes de sécurité et des gants.

Riesgo de lesiones. Utilice gafas y guantes de seguridad durante la instalación y mantenimiento.

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

Risk of injury or damage. Unit will fall if not installed properly. Follow installation instructions.

Risque de blessures ou de dommages. L'appareil va tomber s'il n'est pas installé correctement. Respectez les instructions d'installation.

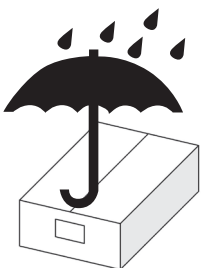
Riesgo de lesiones o daños. La unidad se caerá si no está instalada correctamente. Siga las instrucciones de instalación.

⚠ CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

Risk of injury. The luminaire should be mounted so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 0.50m is not expected.

Risque de blessure: Ce luminaire doit être installé de manière à ce qu'il ne soit pas possible de le regarder directement à une distance de moins de 50 cm.

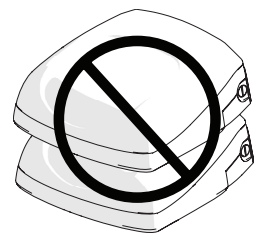
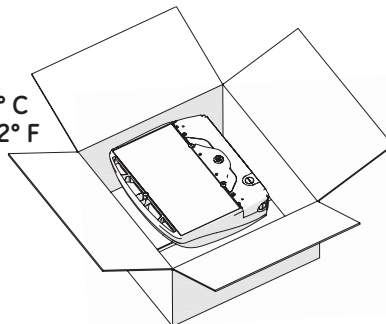
Riesgo de lesiones. La luminaria debe ser montada de modo que no se espere una mirada fija hacia esta, a distancias menores a 0.50 m, por tiempo prolongado.



-40° C
-40° F



+50° C
+122° F



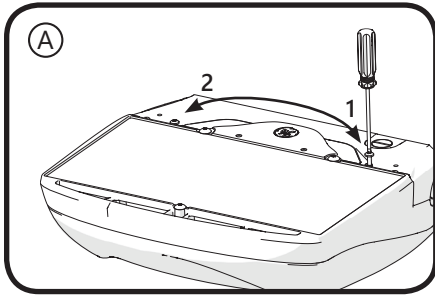
Store packaged units in a covered dry area
Entreposer les appareils emballés dans un endroit sec et couvert
Almacene las unidades embaladas en un área cubierta

Check for damage
Vérifier s'il y a des dommages
Verificar si hay daños

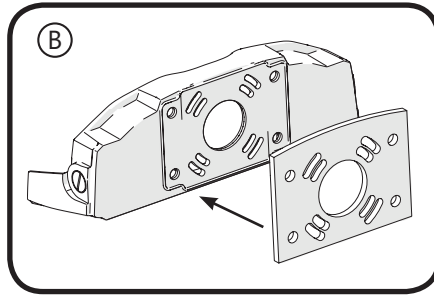
Do not impact
Éviter les chocs
No impactar

Do not stack
Ne pas empiler
No apilar

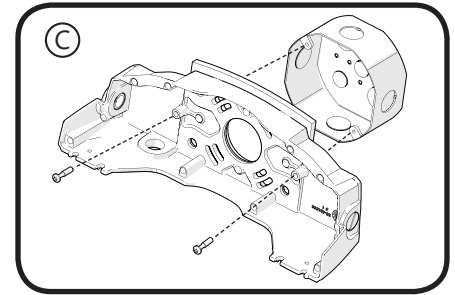
① Mounting/Installation/Montaje



Loosen screws to remove back for mounting.
 Desserrez les vis pour enlever l'arrière pour l'installation.
 Afloje los tornillos para retirar la parte posterior para el montaje.



Apply gasket if mounting on smooth surfaces.
 Installez le joint en cas de montage sur une surface lisse.
 Aplique la junta si se monta sobre superficies lisas.



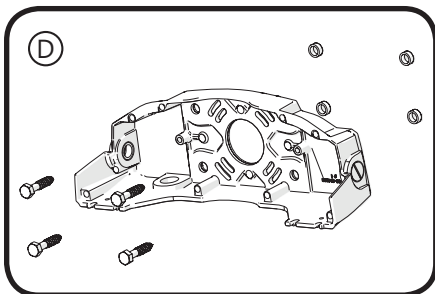
Fasten to J-Box with user supplied screws.
 Fixez au boîtier de raccordement avec les vis fournies par le client.
 Fije a la caja de conexiones con tornillos suministrados por el usuario.

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

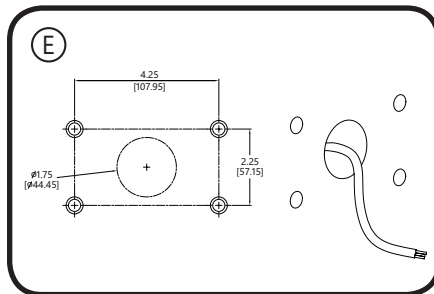
Risk of Injury or Damage: Select user-supplied wall anchors and anchor fasteners suitable for the wall construction and the fixture's mounting hole diameters. Ensure a minimum per-anchor pull-out-strength of 10 times (10X) the fixture weight and install per the manufacturer's instructions.

Risque de blessure ou de dégâts: Le client doit choisir des chevilles et de la visserie d'ancrage convenant au type de mur de la construction et au diamètre des trous de fixation du luminaire. Assurez une force d'extraction minimum par cheville de 10 fois (10 X) le poids du luminaire et installez suivant les instructions du fabricant.

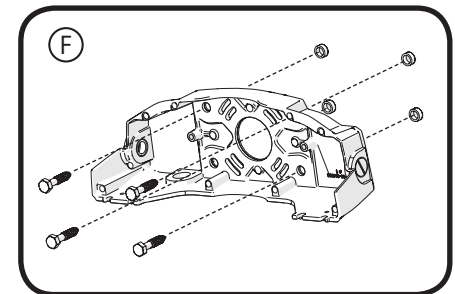
Riesgo de lesiones o daños: Seleccione los anclajes de pared y los sujetadores de anclaje suministrados por el usuario adecuados para la construcción de paredes y los diámetros de orificio de montaje del dispositivo. Asegúrese de que exista una fuerza extraíble mínima por anclaje que es diez veces más grande (10x) que el peso del dispositivo según las instrucciones del fabricante.



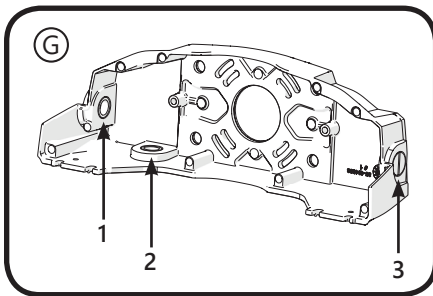
Fixture may be direct mounted using wall anchors.
 L'appareil peut être monté directement au moyen d'ancres murales.
 Se puede montar el dispositivo directamente con sostenes de pared.



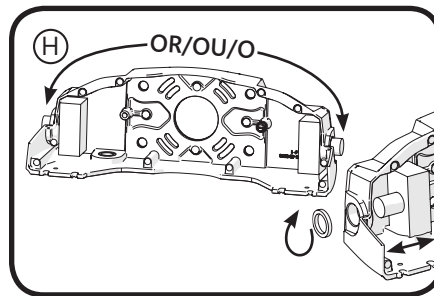
Locate and drill holes in wall surface of recommended diameter for user-supplied anchors.
 Positionnez et forez des trous dans le mur du diamètre recommandé pour les ancrs fournis par le client.
 Localice y taladre agujeros en la superficie de pared del diámetro recomendado para los anclajes suministrados por el usuario.



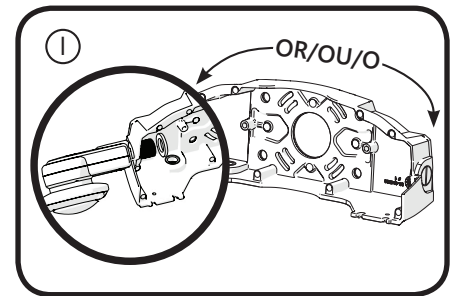
Fasten plate and torque screws to manufacturer's recommendations to achieve rated anchor strength.
 Fixez la plaque et serrez les vis au couple recommandé par le fabricant pour atteindre la force d'ancrage nominale.
 Fije la placa y los tornillos de torsión a las recomendaciones del fabricante para lograr la fuerza nominal del sostén.



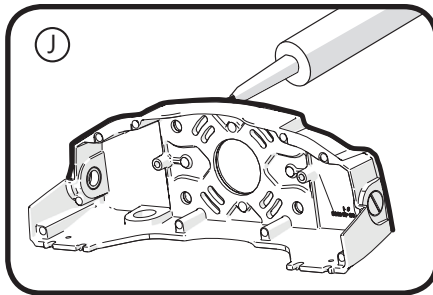
If wiring through conduit, remove desired plug and secure conduit.
 Si le câblage se fait par conduit, enlevez le bouchon voulu et fixez le conduit.
 Si se realiza un cableado a través del conducto, retire el enchufe deseado y asegure el conducto.



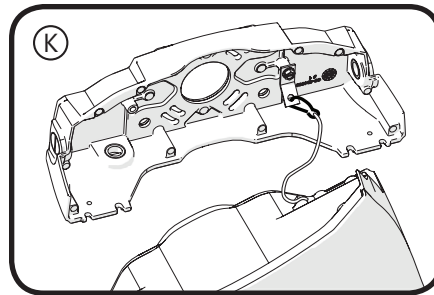
If supplied, locate button-photocontrol on preferred side.
 S'il est fournis, positionnez le bouton de photo-contrôle du côté préféré.
 Si se suministra, localice el botón de control de fotos en el lado preferido.



If supplied, locate external occupancy sensor on preferred side.
 S'il est fournis, positionnez le détecteur de présence extérieure du côté préféré.
 Si se suministra, localice el sensor de ocupación externo en el lado preferido.



Caulk upper edge and sides on rough surfaces.
 Calfeutrez l'arête supérieure et les côtés sur les surfaces rugueuses.
 Calafatee el borde superior y los lados en superficies rugosas.



Attach tether from top to back housing tab.
 Attachez le filin du dessus à l'onglet à l'arrière du corps.
 Sujete la correa de la parte superior a la parte posterior de la cubierta.

② Wiring/Câblage/Cableado

⚠ CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

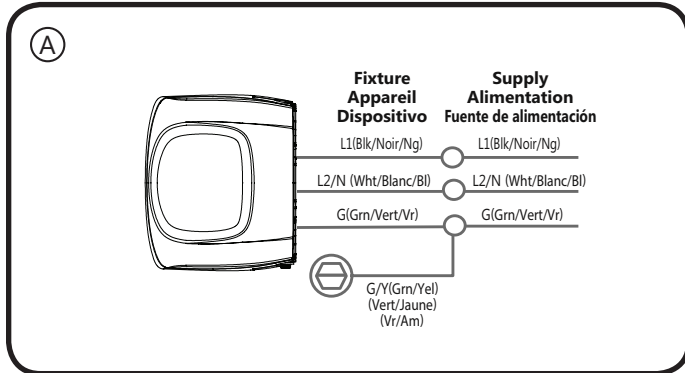
Risk of shock or damage. Follow applicable national and local electrical codes.
Risque d'électrocution et de dommages. Suivez les codes électriques nationaux et locaux applicables.
Riesgo de choque eléctrico o daños. Siga los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables.

Risk of damage. Verify supply voltage and wire insulation temperature rating match nameplate requirements.
Risque de dommages. Vérifier que la tension d'alimentation et la température de l'isolation du fil correspondent aux exigences de la plaque signalétique.
Riesgo de daños. Verifique que la tensión suministrada y la temperatura de aislamiento del cable coincidan con los requisitos de la placa.

⚠ CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

Risk of shock or failure. Reconnect any wires disconnected during mounting.
Risque d'électrocution ou de panne. Reconnectez tous les fils déconnectés lors de l'installation.
Riesgo de choque eléctrico o fallo. Vuelva a conectar los cables desconectados durante el montaje.

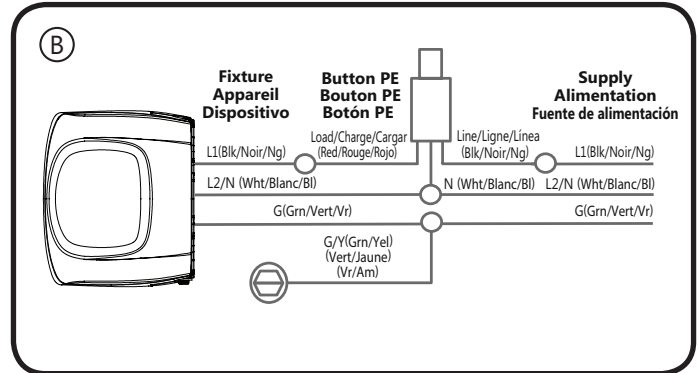
② Wiring/Câblage/Cableado



(Standard or Internal Occ Sensor Option) Connect supply leads to fixture and backplate ground leads.

(Option de détecteur de présence Occ standard ou interne) Raccordez les fils d'alimentation à l'appareil et aux fils de masse de la plaque arrière.

(Opción de sensor de ocupación estándar o interno) Conecte los cables de alimentación al dispositivo y a los cables de la placa posterior.



(Button Photocontrol Option) Connect supply leads to fixture, Button PE, and backplate ground leads.

(Option bouton de photo-contrôle) Raccordez les fils d'alimentation à l'appareil, au bouton PE et aux fils de masse de la plaque arrière.

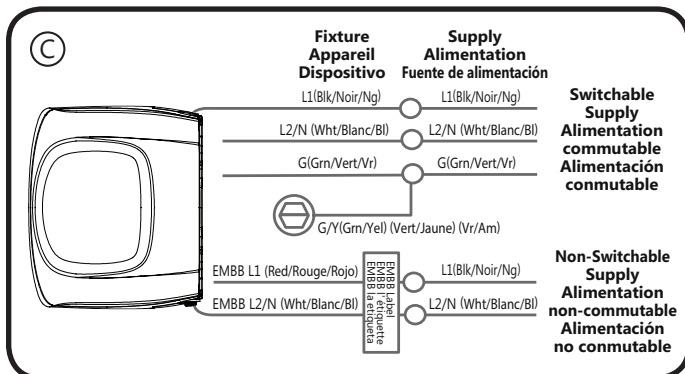
(Opción del botón de control de fotos) Conecte los cables de alimentación al dispositivo, al botón PE y a los cables de tierra de la placa posterior.

⚠ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

Risk of Failure. An unswitched AC power source of 100VAC to 277VAC is required for proper EMBB charging and operation. An illuminated (color?) LED indicator light indicates AC power is applied.

Risque de panne. Une source d'alimentation CA déconnectée de 100 VCA à 277 VCA est nécessaire pour le chargement et le fonctionnement correct EMBB. Un témoin lumineux DEL (couleur?) allumé indique que l'alimentation CA est appliquée.

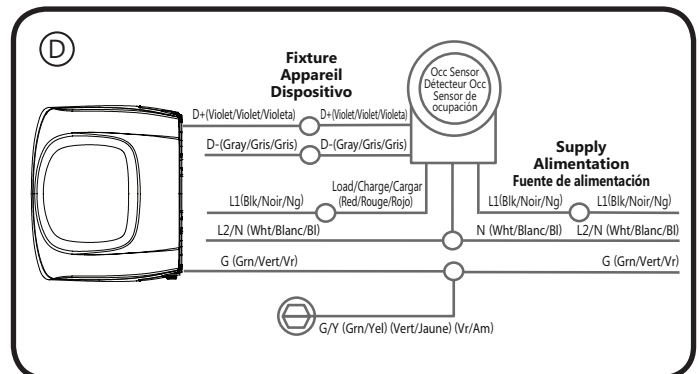
Riesgo de fallo. Se requiere una fuente de alimentación de CA sin conmutación de 100 VCA a 277 VCA para una carga y operación adecuada de EMBB. Una luz LED indicadora (¿color?) indica que se aplica alimentación de CA.



(EMBB Option) Connect supply leads to fixture, EMBB, and backplate ground leads.

(Option EMBB) Raccordez les fils d'alimentation à l'appareil, EMBB et fils de terre de la plaque arrière.

(Opción EMBB) Conecte los cables de alimentación al dispositivo, al EMBB y a los cables de tierra de la placa posterior.

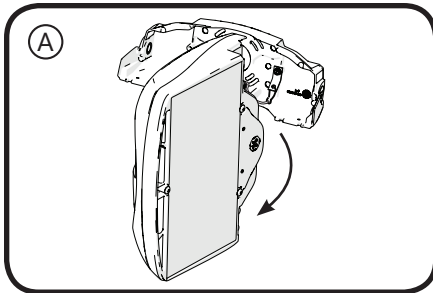


(External Occ Sensor) Connect supply leads to fixture, sensor, and backplate ground leads.

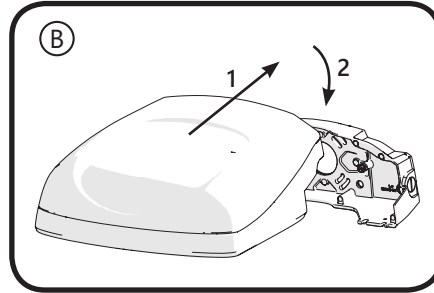
(Détecteur Occ externe) Raccordez les fils d'alimentation à l'appareil, au détecteur et fils de terre de la plaque arrière.

(Sensor de ocupación externo) Conecte los cables de alimentación al dispositivo, al sensor y a los cables de tierra de la placa posterior.

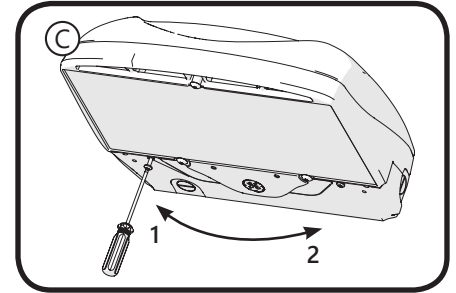
③ Button Up/Bouton Haut/Cerrar dispositivo



If fixture is inverted rotate upright.
Si l'appareil est à l'envers, faites-le pivoter vers le haut.
Si el dispositivo está invertido, gírelo en posición vertical.

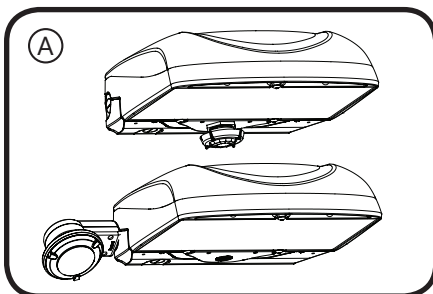


Hook housing upper edge on back.
Accrochez l'arête supérieure du corps à l'arrière.
Enganche el borde superior de la cubierta en la parte posterior.

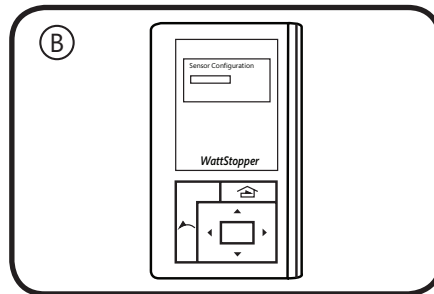


Re-tighten the screws to secure the housing.
Resserrez les vis pour fixer le corps.
Vuelva a apretar los tornillos para fijar la cubierta.

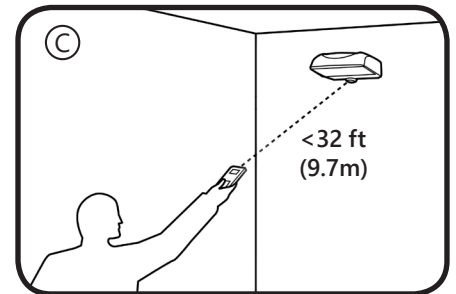
④ Controls/Contrôles/Controles



Verify if unit has a programmable occupancy sensor.
Vérifiez si l'appareil a un détecteur de présence programmable.
Verifique si la unidad tiene un sensor de ocupación programmable.



Refer to FSIR-100 datasheet for programmable settings.
Consultez la fiche technique FSIR-100 pour les réglages de programmation.
Consulte la hoja de datos del FSIR-100 para conocer la configuración programmable.

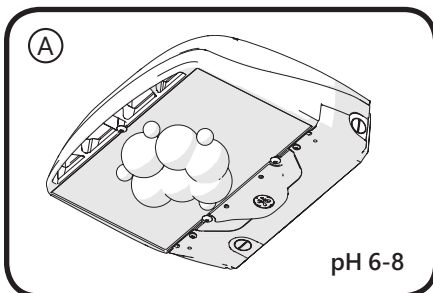


Aim FSIR-100 at fixture and program settings.
Visez l'appareil avec le FSIR-100 et réglez le programme.
Apunte el FSIR-100 a las configuraciones del dispositivo y del programa.

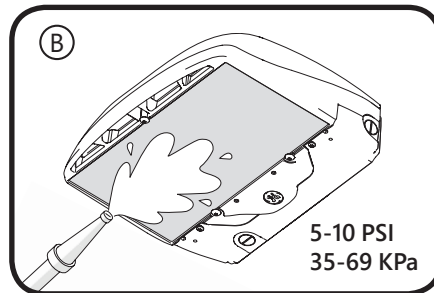
⚠ INFORMATION/INFORMATION/INFORMACIÓN

For more information on programming and the FSIR-100 please visit WattStoppers® website: www.legrand.us/wattstopper
Pour un complément d'information sur le FSIR-100 et la programmation, veuillez visiter le site web WattStoppers®: www.legrand.us/wattstopper
Para obtener más información sobre la programación y el FSIR-100, visite el sitio web de WattStoppers®: www.legrand.us/wattstopper

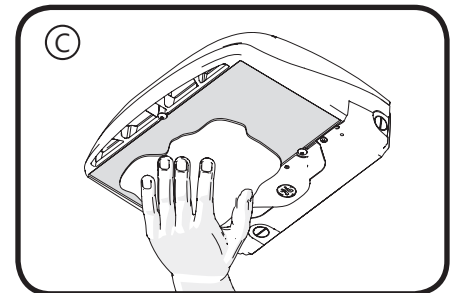
⑤ Cleaning/Nettoyage/Limpieza



Use mild soap/detergent.
Utiliser un savon doux/détergent.
Use jabón suave/detergente.



Rinse with cool low pressure water.
Rincer à l'eau froide basse pression.
Enjuague con agua fría a baja presión.



Wipe dry with clean soft cloth.
Essuyer avec un chiffon doux et propre.
Seque con un paño suave y limpio.

⚠ CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

Risk of Damage. Do not use soap/detergent containing aromatic hydrocarbons.
Risque de dommages. Ne pas utiliser de savon/détergent contenant des hydrocarbures aromatiques.
Riesgo de daños. No utilice jabón/detergente que contenga hidrocarburos aromáticos.

⚠ CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

Disposal Risk. Luminaires with Emergency Battery Backup (EMBB) option contain LiFePo batteries requiring proper waste disposal or recycling. Dispose in accordance with state and federal regulations.
Risque à l'élimination. Les luminaires avec l'option de batteries de secours (EMBB) contiennent des piles LiFePo qui exigent une élimination ou un recyclage correct. Éliminez en accord avec les réglementations de l'état et fédérales.
Riesgo de eliminación. Las luminarias con opción de respaldo de batería de emergencia (EMBB) contienen baterías LiFePo (litio-ferrofosfato) que requieren la eliminación adecuada o el reciclaje de desechos. Deseche de acuerdo con las regulaciones estatales y federales.



⑥ SPECIFICATIONS/SPÉCIFICATIONS/ESPECIFICACIONES

LUMINAIRE LUMINARIA	APPROX. NET WEIGHT POIDS NET APPROX. PESO NETO APROX.	DIMENSIONS DIMENSIONS DIMENSIONES	IP RATING CLASSE IP GRADO DE PROTECCIÓN IP	RECOMMENDED MOUNTING HEIGHT HAUTEUR DE MONTAGE RECOMMANDÉE ALTURA DE MONTAJE RECOMENDADA	OPERATING TEMPERATURE TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO
EWAS	<14 lbs (6.4 kg)	12.2 x 10.8 x 4.7 in (310 x 273 x 120 mm)	Optical/Optique/Optico Std - IP66	8-30 ft (2.4-9.1 m)	-40° to/à 40°C -20° to/à 40°C (EMBB)

FCC Statements/Déclarations FCC/ Declaraciones de la FCC:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class [A] RFLD complies with the Canadian standard ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements de la FCC. Sa mise en service est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement inadéquat. Cette classe [A] RFLD est en conformité avec la norme Canadienne ICES-005. Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Remarque: Cet équipement a été testé et prouvé être en conformité avec les limites d'un appareil digital de Classe A, suivant la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est mis en service dans un environnement commercial. Cet équipement émet, utilise et peut radier une énergie de radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé suivant les instructions du manuel, pourrait causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'opération de cet équipement dans une zone résidentielle va probablement causer des interférences nuisibles auquel cas l'utilisateur a l'obligation de corriger le problème à ses propres frais.

Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento FCC. El manejo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar funcionamiento no deseado. Esta RFLD (identificación por radio frecuencia, DEFR) de clase [A] cumple con la norma canadiense CAN ICES-005 (A) / NMB-005 (A). Ce DEFR de la classe [A] est conforme à la NMB-005 du Canada.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, de acuerdo con la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección contra interferencias perjudiciales al operar el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza, y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Operar este equipo en una zona residencial podría causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias bajo su cargo.

Questions/Questions/Preguntas: | Web: gecurrent.com | Phone/Tél/Teléfono: 1-866-855-8629

All product and company names are trademarks™ or registered® trademarks of their respective holders. Use of them does not imply any affiliation with or endorsement by them. All specifications are subject to change without notice.

Tous les noms de compagnies et de produits sont des marques déposées™ ou marques enregistrées® de leurs propriétaires respectifs. Leur utilisation ne représente aucune affiliation ni aval de leur part. Toutes les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Todos los nombres de productos y empresas son marcas registradas™ o registradas® marcas comerciales de sus respectivos titulares. El uso de las mismas no implica ninguna afiliación o respaldo por parte de ellos. Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment nor to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to GE current.

Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou variantes de l'équipement ni couvrir toutes les conditions possibles à satisfaire en rapport avec l'installation, l'opération ou l'entretien. Si des informations supplémentaires sont souhaitées sur des aspects qui ne sont pas suffisamment couverts pour satisfaire les besoins du client, ou si des problèmes particuliers se présentent, veuillez adresser ces questions à GE current.

Estas instrucciones no pretenden cubrir todos los detalles o variaciones en el equipo ni para prever cualquier contingencia que debe cumplir en relación con la instalación, la operación o el mantenimiento. De ser deseada más información o se surgieran problemas particulares que no están cubiertos suficientemente para los propósitos del comprador, favor de remitirse a GE current.